

Lastensiirtotoiminta. Hyväksyen sosiaaliministeriön esityksen kaupungin osallistumisesta lastensiirtotoiminnan järjestelyyn ja kustannuksiin kaupunginhallitus päätti ¹⁾ kehoittaa lastensuojelulautakuntaa yhdessä lastentarhain tarkastajan kanssa ryhtymään asian vaatimiin toimenpiteisiin. Samalla kaupunginhallitus päätti vuokratta luovuttaa lastensiirtotoimiston käyttöön tarpeellisen määrän Kallion suomenkielisen lastentarhan huoneita. Asian kiireellisyyden vuoksi kaupunginhallitus päätti myöntää lastensuojelulautakunnan käytettäväksi esitetyn kustannusarvion puitteissa enakkona 637 500 mk sekä anoa kaupunginvaltuustolta enintään 318 725 mk:n määrärahaa kaupungin osuutena menoihin.

Ruokailumajan ylläpitämisen avustaminen. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ hyväksyä kiinteistötoimiston talo-osaston ehdotuksen, että neiti A. Cederblomin Eläintarhaan järjestämään ruokailumajaan ³⁾ saataisiin jatkuvasti tilauksesta lähettää polttopuita kaupungin varastoista ja laskuttaa ne rajahintaan. Kyseiset halot päätettiin ⁴⁾ sittemmin luovuttaa maksutta ja niiden toimittamisesta aiheutuneiden laskujen maksamiseen myönnettiin ⁵⁾ myöhemmin 6 705 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Nuorisotyötä pohtiva kokous. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriöltä saamansa kehoituksen nojalla kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ määrätä vtn Tulenheimon kertomusvuoden helmikuun aikana kutsumaan koolle kaikki Helsingin kaupunkikunnassa toimivien, nuorisotyötä harjoittavien yhdistysten ja järjestöjen edustajat sekä näiden nuorisotyöntekijät ja kaikkien kansakoulupiirien opettajat.

8. Erinäisiä sosiaalisia tehtäviä koskevat asiat

Oikeusaputoimisto. Kaupunginhallituksen käyttövaroista arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin myönnettiin ⁷⁾ 280 mk oikeusaputoimiston vuokrankorotuksen suorittamiseen marraskuun 1 p:stä lukien.

Työnvälityslautakunta

Työnvälitystoimiston viranhaltijat. Työnvälitystoimiston osastonjohtajalle N. J. Mäelle, joka tammikuun 15 p:stä lukien asepalveluksessa olostaan huolimatta osittain oli hoitanut virkaansa työnvälitystoimistossa, päätettiin ⁸⁾ huhtikuun 1 p:stä lukien sallia suorittaa täysi palkka.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ sallia työnvälityslautakunnan panna täytäntöön päätöksensä erään lähetin palkkauksesta sekä ylityökorvauksen suorittamisesta kahdelle viranhaltijalle, jälkimmäisen oikaistuine laskelmineen.

Työnvälitystoimiston huoneisto. Työnvälitystoimiston ja Suomen aseveljien liiton Helsingin asevelipiirin välillä oli allekirjoitettu sopimus sosiaaliministeriön määräämän yhteistoiminnan aloittamisesta työnvälityksessä luovuttamalla liiton työnvälitysasiamiehelle toistaiseksi työnvälitystoimiston miesosaston välittömässä yhteydessä oleva neuvotteluhuone. Kaupunginhallitus hyväksyi ¹⁰⁾ toimenpiteen sekä päätti, että liiton oli itse kustannettava huoneeseen tarvitsemansa puhelin.

Työnvälitystoimiston määrärahat. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ sallia siirtää työnvälitystoimiston v:n 1941 tarverahoista 70: 75 mk toimiston saman vuoden tilille Siivoaminen.

Työnvälitystoimiston valtionapu. Merkittiin ¹²⁾ tiedoksi, että työnvälitystoimiston v:n 1941 menoihin asianmukaisen anomuksen teon jälkeen oli myönnetty valtionapua yhteensä 943 736: 65 mk.

Ravintola-alan erikoisosaston perustaminen työnvälitystoimistoon. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön ilmoitettua, että suunnitelmaa erikoisosaston perustamisesta työnvälitystoimistoon ravintola-alan työnvälitystä varten ei sodan vuoksi voitu toteuttaa, asia päätettiin ¹³⁾ jättää uuden aloitteen varaan.

¹⁾ Khs 2 p. huhtik. 658 §. — ²⁾ S:n 8 p. tammik. 38 §. — ³⁾ Ks. tämän kert. II. s. 13. — ⁴⁾ Khs 5 p. helmik. 279 §. — ⁵⁾ Khn jsto 12 p. helmik. 3 181 §, 12 p. maalisk. 3 276 §, 23 p. huhtik. 3 427 § ja 11 p. kesäk. 3 618 §. — ⁶⁾ Khs 12 p. helmik. 315 §. — ⁷⁾ Khn jsto 26 p. marrask. 4 144 §. — ⁸⁾ Khs 26 p. maalisk. 628 §. — ⁹⁾ S:n 30 p. huhtik. 829 §. — ¹⁰⁾ S:n 28 p. toukok. 1 034 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. helmik. 367 §. — ¹²⁾ 23 p. huhtik. 790 § ja 4 p. kesäk. 1 068 §. — ¹³⁾ S:n 17 p. syysk. 1 569 §.

Työvelvollisuuden käytännöllisen toimeenpanon uskominen työvälistystoimistolle. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ hyväksyä väliaikaisena työvoimapäällikkönä toimivan työvoimalautakunnan puheenjohtajan O. E. Tulenheimon toimenpiteen uskoa työvelvollisuuden käytännöllisen toimeenpanon Helsingin kaupungissa työvälistystoimistolle maaliskuun 1 p:stä lukien toistaiseksi ja kunnes kaupunkiin oli asetettu vakinainen työvoimapäällikkö.

Työvoimalautakunta

Työvelvollisuusviraston johtajan tehtävät. Työvälistystoimiston johtajalle E. S. Seppälle päätettiin ²⁾ tammikuun 1 p:stä lukien maksaa 2 500 mk kuukaudessa työvelvollisuusviraston johtajan tehtävien hoitamisesta.

Työvoimalautakunnan ennakkoarat. Työvoimalautakunta oikeutettiin ³⁾ ylittämään v:n 1941 ennakotiliään yleiskustannuksiaan varten 25 000 mk.

Työvoimalautakunnan ja työvelvollisuusviraston huoneisto. Käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ 31 500 mk työvoimalautakunnalle ja työvelvollisuusvirastolle Mikonkadun talosta n:o 4 syyskuun 15 p:stä lukien vuokratun huoneiston kertomusvuoden vuokran suorittamiseen.

Uuden W.C.-laitteen asentamista varten työvoimalautakunnan ja työvelvollisuusviraston Mikonkadun 4:ssä olevaan huoneistoon kaupunginhallitus myönsi ⁵⁾ 6 000 mk pääluokkaan Kiinteistöt sisältäviä käyttövaroistaan.

Korvauksen maksaminen erälle työvelvollisille. Sen jälkeen kun erälle uittotyömaalle oli lähetetty eräs työkyvytön työntekijä, joka heti palautettiin sieltä takaisin työhön kelpaamattomana, tämä anoi työvoimalautakunnalta korvausta hukkaan menneistä työpäivistään sekä paluumatkakuluistaan. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ tällöin kehoittaa työvoimalautakuntaa kyseisessä samoin kuin muissa samankaltaisissa tapauksissa menetelemään kaupunginlakimiehen esittämällä tavalla ja siis anoa, että valtio työvelvollisuuslain soveltamisesta annetun asetuksen 35 §:n 2 kohdan ja 23 §:n 3 kohdan mukaisesti korvaisi menot. Edelleen kaupunginhallitus päätti kehoittaa rahatoimistoa maksamaan työvoimalautakunnalle tarpeellisen ennakon kaupunginkassasta.

Talkoo- y. m. toiminta

Suurtalkoot. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ oikeuttaa Suurtalkoot nimisen yhdistyksen järjestämään polttopuutalkoot kiinteistötoimiston toimittaman leimauksen perusteella sen tarkemmin osoittamilla paikoilla Suomen metsästysyhdistyksen ampumaradan lähistöllä sekä sitoutua suorittamaan korvauksena työ- ja valvontakustannuksista hakkuutyön päätyttyä toimitettavan mittauksen perusteella 30 mk hakatulta ja pinotulta halkokuutiometriltä.

Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ jakaa marraskuun 15 p:nä pidettävän Turun ja Helsingin välisen mottikilpailun viidelle parhaalle helsinkiläiselle osanottajalle vastaavasti 1 000 mk:n, 500 mk:n, 300 mk:n, 200 mk:n ja 100 mk:n suuruiset palkkiot, jotka oli suoritettava kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Nuorten talkootoiminta. Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi, että nuorten talkoopäälliköksi oli valittu suomenkielisten kansakoulujen tarkastaja A. I. Huuskonen sekä nuorten talkootoimikunnan puheenjohtajaksi pastori A. A. Palmgren.

Merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi Nuorten talkootoimikunnan ilmoitus kokoonpanostaan ja järjestäytymisestään.

Kaupunginhallitus vahvisti ¹¹⁾ nuorten talkoopäällikön palkkion 2 000 mk:ksi ja talkootoimikunnan sihteerin palkkion 1 500 mk:ksi kuukaudessa.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ myöntää ennakolta kaupunginkassasta 10 600 mk talkootoimikunnan työvaliokunnan käytettäväksi. Sittenkin kaupunginhallitus myönsi ¹¹⁾ yleisistä käyttövaroistaan talkootoimikunnan kertomusvuoden työn tukemiseen yhteensä 87 100 mk, jolla samalla peitettiin edellä mainittu työvaliokunnalle osoitettu ennakkomäärä.

¹⁾ Khs 5 p. maalisk. 498 §. — ²⁾ S:n 22 p. tammik. 165 §. — ³⁾ S:n 22 p. tammik. 159 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. syysk. 1 575 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. syysk. 1 625 §. — ⁶⁾ S:n 3 p. syysk. 1 477 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. maalisk. 570 §. — ⁸⁾ S:n 12 p. marrask. 1 943 §. — ⁹⁾ S:n 19 p. maalisk. 558 §; ks. tämän kert. I. s. 146. — ¹⁰⁾ Khs 9 p. huhtik. 693 §. — ¹¹⁾ S:n 15 p. toukok. 940 §. — ¹²⁾ S:n 7 p. toukok. 904 §.

Nuorten talkootoimikunnalle myönnettiin ¹⁾ kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista 2 000 mk tallukkakurssien järjestämistä varten joulukuun 15—19 p:nä.

Nuorten talkoiden osanottajat oikeutettiin ²⁾ keräämään kasveja, jätettä, marjoja, sienä y.m. Helsingin kaupungin, Huopalahden, Haagan, Kulosaaren ja Oulunkylän kuntien sekä Helsingin maalaiskunnan alueilta ehdoin, että tarkoin noudatettiin asianomaisten kaupungin viranomaisten antamia ohjeita ja että jätteenä kerättiin ainoastaan risuja ja oksia sekä että kaupungille korvattiin keräyksestä mahdollisesti aiheutuva vahinko kokonaisuudessaan.

Nuorten talkootoimikunnan kertomusvuoden toimintakertomus merkittiin ³⁾ tiedoksi.

Apurehujen kerääminen. Apurehujen keräystyön järjestämistä m.m. talkoojärjestöjen myötävaikutuksella koskeva maatalousministeriön tuotanto-osaston kiertokirje merkittiin ⁴⁾ tiedoksi.

Suomen nuorison iskujoukkojen Helsingin osaston toimintakertomus kesältä 1941 merkittiin ⁵⁾ tiedoksi.

Kaupunkilaisnuorison osanotto elintarviketuotantotoimintaan. Maatalouskerholiitto oli anonut, että kaupunginhallitus kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle annettavassa lausunnossaan puoltaisi liiton suunnitelmaa toimittoman kaupunkilaisnuorison saattamiseksi osalliseksi kertomusvuoden kesän elintarviketuotantotoimintaan. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ tällöin selostaen kaupungin omaa toimintaa kyseisellä alalla ilmoittaa liitolle, ettei se asian silloisessa vaiheessa katsonut voivansa antaa mitään suositusta, koska se ei tuntenut, missä määrin kyseinen toiminta mahdollisesti poikkeaisi muusta vastaavanlaisesta toiminnasta.

Naisten määrääminen maataloustöihin. Rahatoimenjohtajaa päätettiin ⁷⁾ kehoittaa lähettämään kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle sen anomat, asianomaisilta laitoksilta pyydytyt tiedot siitä, kuinka monta naista kaupungin alueelta kertomusvuoden kesällä voitiin lähettää maalle siirtotyövoimana sekä kuinka monta heistä mahdollisesti voitiin keuhkatalvella valtion kustantamina kutsua maamieskouluissa järjestettävälle valmennuskurssille.

Yleishyödyllisten tarkoitusten määrärahat

Kunnantöytäjäin kesävirkestyskodin avustaminen. Helsingin kunnantöytäjäin keskustoimikunnan Kulosaaren kartanossa ylläpitämän kunnantöytäjäin kesävirkestyskodin vuokran suorittamiseksi siltä osalta kertomusvuotta, jonka Kulosaaren kartano oli ollut yhdistyksen hallussa, kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ kiinteistölautakunnan käyettäväksi enintään 28 800 mk yleisistä käyttövaroistaan.

Sotakoirasuojeluskunnan avustaminen. Yleisistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 4 200 mk Helsingin sotakoirasuojeluskunnan 21 sotakoiran v:n 1941 koira-veron maksamiseen.

Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustaminen. Valiokunta ¹⁰⁾, jonka kaupunginhallitus oli asettanut jakamaan menosääntöön merkittyä yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustamismäärärahaa, ilmoitti lähettämässään mietinnössä, että avustuksia oli kaupunginhallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen ¹¹⁾ johdosta anottu 965 500 mk, minkä lisäksi kaksi avustuksenanojaa ei ollut anomuksessaan maininnut mitään määrättyä summaa, jota vastoin käytettävissä oleva määrä nousi ainoastaan 340 000 mk:aan.

Hyväksyen valiokunnan ehdotukset avustusten jaosta sellaisinaan kaupunginhallitus myönsi ¹²⁾ seuraaville yhdistyksille, laitoksille y.m. alla mainitut rahamäärät:

	Mk
Suomen sairaanhoitajatarliitolle kotisaira- ja terveydenhoidon keskuksen ylläpitoon	7 000
Suomen sairaanhoitajatarliitolle n.s. tuntisairaanhoidattaren palkkaamiseen	3 500

¹⁾ Khs 10 p. jouluk. 2 142 §. — ²⁾ S:n 4 p. kesäk. 1 070 §. — ³⁾ S:n 17 p. jouluk. 2 171 §. — ⁴⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 242 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. tammik. 7 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. tammik. 204 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. helmik. 326 §. — ⁸⁾ S:n 26 p. helmik. 426 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 262 §. — ¹⁰⁾ Ks. tämän kert. I. s. 103. — ¹¹⁾ Khs 92 p. tammik. 236 §. — ¹²⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 246 §.

	Mk
Suomen sokeain hierojain yhdistykselle hieroma- ja fysikaalista hoitolaitosta varten	23 000
Sokeain keskusliitolle	20 000
Helsingin sokeat yhdistykselle sen työtoiminnan tukemiseen ja myymälän vuokraan	15 000
Pelastusarmeijalle Väinölän turvakotia ja slummikeskusta sekä keskustoimiston huoltotyötä varten	12 000
Helsingin taloustyöntekijäin yhdistykselle sen taloustyöntekijäkodin ylläpitoon ja Siuntiossa olevan lepokodin avustamiseen	14 500
Helsingin valkonauhayhdistykselle naisten työkodin ylläpitoon	5 000
Maria föreningen yhdistykselle iäkkäiden kotiapulaisten kodin ylläpitoon	6 000
Helsingfors dövmumsförening yhdistykselle kansansivistystyön harjoittamiseen kuuromykkäin keskuudessa	3 350
Heikkokuuloisten suojaamisyhdistykselle	1 650
Kallioniemen kesäkodin kannatusyhdistykselle kesävirikistuksen järjestämiseen varattomille äideille ja lapsille	14 000
Helsingin kristillisen työväenyhdistyksen palvelijatarosastolle palvelijatarkodin ja lepokodin ylläpitämiseen	3 000
Helsingin kristillisen työväenyhdistyksen nuoriso-osastolle	850
Helsingin invalidien yhdistykselle ¹⁾	19 000
Tuki ja työ yhdistykselle vanhainkodin ylläpitämiseen	11 650
Vanhainkodin kannatusyhdistykselle	6 000
Helsingin sosialidemokraattiselle nuorisoyhdistykselle kesävirikistys- ja siirtola-toiminnan tukemiseen	4 000
Helsingin kuuromykkäin auttajayhdistykselle	1 000
Helsingin nuorten miesten kristilliselle yhdistykselle alaikäisten kengänkiilloittajain toiminnan valvomista ja järjestämistä sekä ansiopoikakerhon kustannuksia varten, yhdistyksen Sörnäisten, Vallilan ja Toukolan osastoille poikakerhojen ylläpitämiseksi mainituissa kaupunginosissa ja Pasilan ja Käpylän osastoille nuoriso- ja poikatyön tukemiseen, yhdistyksen ammattioppilaskotia varten sekä Suomen nuorten kristillisen liiton poikien keskuksen toiminnan tukemiseen koko valtakunnan alueella	20 000
Helsingin nuorten naisten kristilliselle yhdistykselle sen kasvatussosiaalista toimintaa ja tyttökotia varten	15 000
Svenska kristliga föreningen av unga män yhdistykselle sen kasvatussosiaalista toimintaa ja vähävaraisten poikain kesävirikistystoimintaa varten	4 000
Helsingin poikakotiyhdistykselle kahden ammattioppilaskodin ylläpitämiseen ...	15 000
Sairaanhoitajatar H. Kivimäelle hänen Leppävaarassa olevan pikkulastenkotinsa ylläpitämiseen	7 000
Caritas kesäsiirtolalle	3 000
Kalliolan kannatusyhdistykselle Kalliolan poika- ja tyttökerhotyön tukemiseen	12 000
Bethel lastenkodille	4 000
Kottby privata svenska barnträdgård lastentarhalle	3 000
Helsingin kaupunkilähetykselle vapaata lasten- ja nuorisotyötä, lasten kesäsiirtolaa, Kumpulaan ja Tiikkaan järjestettävää puutarhatyötä sekä lasten ja nuorten kirjastoa varten	20 000
Helsingin työväen sivistystyöjärjestölle opintokerhotoimintaa ja muuta sivistystyötä varten	12 000
Helsingin suomalaiselle Marttayhdistykselle kotitaloudellista neuvontatyötä varten ja kesävirikistuksen järjestämiseksi varattomille perheenäideille	9 000
Helsingfors svenska Marthaförening yhdistykselle sen kodinhoitokursseja varten	5 000
Suomen työväen arkistolle	8 000
Kirjoja sokeille yhdistykselle	6 000
Brage yhdistykselle sen leikkeletoista varten	6 000
Kasvatusopilliselle kirjasto- ja lukusalisäätiölle	3 500

¹⁾ Yhdistykseen on kesäkuun 16 p:nä 1941 liittynyt Invalidien työkotiyhdistys.

	Mk
Sivistysjärjestöjen kansankonservatoriolle	10 000
Suomen laulajain ja soittajain liitolle toimistohuoneiston vuokraamista ja kans-	
listin palkkaamista varten	7 000
Yhteensä	340 000

Edelleen päätettiin, että avustuksensaajat oli varain asianmukaisen käytön suhteen alistettava sellaiseen valvontaan, joka määrätään kaupunginvaltuuston marraskuun 25 p:nä 1913 vahvistamissa, kaupungille tulevain juovutusjuomavoittovarin käytössä noudatettavaa menettelyä koskeissa säännöissä, niin että:

Suomen sairaanhoitajatarliitto ja Suomen sairaanhoitajatyhdistys olivat terveydenhoitolautakunnan alaiset;

Suomen sokeain hierojain yhdistys, Sokeain keskusliitto, Helsingin sokeat yhdistys, Pelastusarmeija, Helsingin taloustyöntekijäin yhdistys, Helsingin valkonauhayhdistys, Maria föreningen yhdistys, Helsingfors dövtumsförening yhdistys, Heikkokuuloisten suojaamisyhdistys, Kallioniemen kesäkodin kannatusyhdistys, Helsingin kristillisen työväenyhdistyksen palvelijatarosasto, Helsingin kristillisen työväenyhdistyksen nuorisosasto, Helsingin invalidien yhdistys, Tuki ja työ yhdistys, Vanhainkodin kannatusyhdistys, Helsingin sosialidemokraattinen nuorisoyhdistys ja Helsingin kuuromykkäin auttaja-yhdistys huoltolautakunnan alaiset;

Helsingin nuorten miesten kristillinen yhdistys ynnä sen Sörnäisten, Vallilan, Toukolan, Pasilan ja Käpylän osastot ja ammattioppilaskoti ynnä Suomen nuorten kristillisen liiton poikien keskus, Helsingin nuorten naisten kristillinen yhdistys, Svenska kristliga föreningen av unga män, Helsingin poikakotiyhdistys, Sairaanhoitajatar H. Kivimäki Leppävaarassa olevan pikkulastenkotinsa puolesta, Caritas kesäsiirtola, Kalliolan kannatusyhdistys, Bethel lastenkoti, Kottby privata svenska barnträdgård lastentarha ja Helsingin kaupunkilähetys lastensuojelulautakunnan alaiset;

Helsingin työväen sivistystyöjärjestö suomenkielisen työväenopiston johtokunnan alainen;

Helsingin suomalainen Marttayhdistys ja Helsingfors svenska Marthaförening kotitalouslautakunnan alaiset;

Suomen työväen arkisto, Kirjoja sokeille yhdistys, Brage yhdistys ja Kasvatusopillinen kirjasto- ja lukusalisäätiö kaupunginkirjaston johtokunnan alaiset; sekä

Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio ja Suomen laulajain ja soittajain liitto musiikkilautakunnan alaiset;

että mainitut lauta- ja johtokunnat olivat velvolliset v:n 1943 helmikuun kuluessa antamaan kaupunginhallitukselle selonteon puheena olevan valvontatyön suorittamisesta ja toimenpiteistään sen yhteydessä;

määrätä lisäehdoiksi, että kaikkien avustuksensaajain, jotka saamatta vastaavaa korvausta antoivat tarvitseville henkilöille apua, samalla kun niiden soveltuvissa kohdin oli tehtävä ero Helsingissä kotipaikkaoikeutta nauttivien ja muiden siellä oleskelevien henkilöiden välillä, tuli jokaisessa eri tapauksessa huoltoviraston rekisteritoimistosta hankkia tarkka tieto avustuksenanojan oloista, sekä sikäli kuin jonkinlaista avustusta annettiin, ilmoittaa se toimiston rekisteröitäväksi samoin kuin avustuksen myöntämisen ja käytön valvonnan suhteen alistua niihin määräyksiin, joita huoltolautakunta kenties katsoi tarpeelliseksi antaa;

että kaupunginhallituksen edellä mainitut päätökset oli saatettava asianomaisten lauta- ja johtokuntain tietoon niiden asiana oleviin toimenpiteisiin ryhtymistä varten;

että avustuksensaajat saivat kertomusvuonna käyttää edellisenä vuonna myönnettyjä avustuksia; sekä

että rahatoimenjohtajan oli laadittava esitys erityisen avustusmäärärahan myöntämisestä helsinkiläisten sotainvalidien huoltoa varten.

Sokeain teknillinen tehdas Teo oy:n palauttamien avustusten käyttö. Sokeain teknillinen tehdas Teo oy., jolle v. 1939—41 oli myönnetty yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustusmäärärahoista yhteensä 5 650 mk, oli taloudellisen asemansa vakiinnuttua ilmoittanut palauttavansa mainitut varat luovutettaviksi jonkun mieluummin Helsingissä asu-

van sokean jatkokouluttamiseen käytettäviksi. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾ luovuttaa varat Sokeain jatko-opintoyhdistykselle käytettäväksi sokeain kirjapaino- ja jatko-opiskelua varten levyille painettujen kirjojen paperille painattamisesta aiheutuvien kustannusten peittämiseen.

Raittiusseurain ja -järjestöjen avustaminen. Valiokunta ²⁾, jonka kaupunginhallitus oli asettanut jakamaan menosääntöön merkittyä raittiusseurain ja -järjestöjen avustumäärärahaa, ilmoitti mietinnössään, että avustuksia oli hallituksen toimesta julkaistun kuulutuksen ³⁾ johdosta anottu 383 000 mk, minkä lisäksi kaksi avustuksenanojaa ei ollut anomuksessaan maininnut mitään määrättyä summaa, kun taas käytettävissä oleva määrä kertomusvuonna nousi 220 000 mk:aan.

Hyväksyen valiokunnan ehdotukset avustusten jaosta sellaisinaan kaupunginhallitus myönsi ⁴⁾ seuraaville yhdistyksille ja laitoksille alla mainitut rahamäärät:

	Mk
Raittiusyhdistys Koitolle.....	26 000
Raittiusyhdistys Kilvelle	23 000
Sosialidemokraattiselle raittiusyhdistykselle Rienolle	22 000
Helsingin sosialidemokraattiselle raittiuspiirijärjestölle	21 000
Lasten raittiusosastolle Nousevalle voimalle	14 000
Helsingin raittiusseuralle	12 000
Helsingin raittiusyhdistysten keskustoimikunnalle	12 000
Suomen opiskelevan nuorison raittiusliitolle	12 000
Helsingfors nykterhetsvänner yhdistykselle.....	11 000
Naisten raittiuskeskukselle	9 000
Raittiusosasto Tovereille	7 000
Raittiusyhdistys Koiton lastenosastolle Nousevalle koitolle	6 000
Helsingin ruotsinkielisten kansakoulujen nuoriso- ja raittiusliitolle Fylgialle	5 000
Sininauhaliitolle	5 000
Vallilan sosialidemokraattiselle lasten raittiusosastolle Oraalle	5 000
Ylioppilaiden raittiusyhdistykselle	5 000
Balder loosille	4 000
Raittiuskerho Imatralle	4 000
Alli Tryggs minne loosille	3 500
Vallilan sosialidemokraattiselle raittiusyhdistykselle Tähkälle	3 500
Raittiusyhdistys Koiton poikakerholle Sinihaukoille	3 000
Rautatieläisten raittiusyhdistyksen Helsingin piirille	3 000
Helsingin satamamiehet yhdistykselle	2 000
Keski-Helsingin valkonauhayhdistykselle	2 000
Yhteensä 220 000	

Edelleen päätettiin:

että avustuksensaajat oli varain asianmukaisen käytön suhteen alistettava sellaiseen valvontaan, joka määrätään kaupunginvaltuuston marraskuun 25 p:nä 1913 vahvistamissa, kaupungille tulevain juovutusjuomavoittovarain käytössä noudatettavaa menettelyä koskeissa säännöissä, kuitenkin siten, että Helsingin ruotsinkielisten kansakoulujen nuoriso- ja raittiusliitto Fylgia oli ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnan valvonnan alainen, tullen sen v:n 1943 helmikuun kuluessa antaa kaupunginhallitukselle selostus tästä valvontatyöstään; sekä

että avustuksensaajain oli v:n 1943 helmikuun kuluessa annettava kaupunginhallitukselle selostus toiminnastaan ja myönnettyjen avustusten käyttämisestä.

Partiojärjestöjen avustaminen. Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustumäärärahaa jakamaan asetetun valiokunnan ehdotuksen mukaisesti jakaa menosääntöön merkityn 20 000 mk:n suuruisen partiojärjestöjen avustumäärärahan tasan Helsingissä toimivien partiopoika- ja partiotyttöjärjestöjen kesken siten, että

¹⁾ Khs 11 p. kesäk. 1 153 §. — ²⁾ Ks. tämän kert. I. s. 103. — ³⁾ Khs 29 p. tammik. 236 §. —

⁴⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 245 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. heinäk. 1 246 §.

kumpikin ryhmä sai 10 000 mk, sekä pyytää Suomen partiopoikain järjestön päämajaa ja Suomen partiotyttöneuvostoa suorittamaan mainittujen rahamäärien jakamisen Helsingissä toimiville eri partiojärjestöille.

Emmy ja David Skogmanin muistorahaston korkovarain käyttö Pelastusarmeijan partiolaiskodin ylläpitämiseen. Pelastusarmeijan asiasta tekemän tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ¹⁾ ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään sitä vastaan, että Pelastusarmeija myi Emmy ja David Skogmanin muistorahaston turvin ylläpitämänsä partiolaiskodin toimintapaikkana käyttämänsä Alppila RN 2⁵⁵ ja Kanerva RN 2¹⁶ nimiset, entisessä Jalkarannan kylässä Lahden kaupungin ääressä olevat tilat ja osti niiden sijalle 30 000 m²:n suuruisen maa-alueen Pernajan pitäjän Kabbölen kylästä, sekä että Emmy ja David Skogmanin muistorahaston korkotuloja saatiin käyttää viimeksi mainitulle alueelle järjestettävän partiolaiskodin ylläpitämiseen.

Urheilu

Voimistelu ja leikkityön tukeminen. Kaupunginhallitus päätti ²⁾ suostua urheilulautakunnan esitykseen kertomusvuoden talousarvioon sisältyvien määrärahein Lasten ja varhaisnuorison voimistelu- ja leikkityön edistäminen sekä Voimisteluseurojen työn tukeminen jakamisesta urheiluseuroille.

Luistinurheilu. Urheilulautakunta oikeutettiin ³⁾ suorittamaan Helsingin luisteliijoille 24 794 mk:n, Helsingfors skridskoklubille 25 462: 95 mk:n, Helsingin työväen luisteliijoille 21 580: 10 mk:n ja Idrottsföreningen Kamraterna seuralle 28 162: 95 mk:n suuruisen avustus kertomusvuoden talousarvion määrärahasta Luistinseurojen apumaksut.

Sotilaiden ja lottien käynnit uimalaitoksissa. Helsingfors simsällskap nimisen seuran esittämä 4 725 mk:n suuruinen lasku Uunisaaren uimalaitosta käyttävien sotilaiden, lottien ja muiden puolustuslaitoksen palveluksessa olevien henkilöiden pääsymaksuista hyväksyttiin ⁴⁾ maksettavaksi kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ suorittaa Helsingfors simsällskap nimiselle seuralle kunkin Uunisaaren uimalaitoksessa kertomusvuoden kesällä käyvän sotilaspukuisen sotilaan ja lottapukuisen lotan ylikulku- ja pääsy- sekä pukusuojamaksuna yhteensä 2 mk henkilöltä, kuitenkin enintään 8 000 mk koko uimakaudelta, ehdoin että seura päivittäin piti tilastoa uimalaitoksessa käyvistä sotilaista ja lotista. Kyseisten maksujen suorittamiseen kaupunginhallitus sittemmin myönsi ⁶⁾ 5 252 mk kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Helsingin uimarit nimiselle uimaseuralle päätettiin ⁵⁾ kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myöntää 1 000 mk:n kertakaikkinen korvaus sotilaspukuisen sotilaiden ja lottapukuisen lottien käynneistä Humallahden uimalaitoksessa kertomusvuoden uimakaudelta.

Kaupungin muissa uimalaitoksissa päätettiin ⁵⁾ sotilaiden ja lottien suhteen noudattaa voimassa olevia määräyksiä ja maksuja.

Kansanhuolto

Kansanhuoltotoimiston viranhaltijat. Kansanhuoltotoimiston toimistopäällikön T. E. Auran tultua marraskuun 1 p:stä lukien nimitetyksi toiseen virkaan kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ sallia kansanhuoltolautakunnan määrätä kaupunginkanslian notaarin I. E. Rauhasen oman virkansa ohella marraskuun 1 ja 30 p:n välisenä aikana avustamaan kansanhuoltotoimiston v.t. toimistopäällikköä L. A. Ikosta, mitä tehtävää varten hänet oikeutettiin mainittuna aikana kaupunginkanslian virka-aikana työskentelemään kansanhuoltotoimistossa enintään 1 tunnin ajan päivittäin, sekä sallia lautakunnan määrätä hänet kansanhuoltotoimiston v.t. toimistopäälliköksi joulukuun 1 p:stä lukien kunnes virka vakinaisesti täytettiin, kuitenkin enintään v:n 1943 helmikuun 28 p:ään, jolloin hänelle mainituksi ajaksi myönnettiin virkavapautta kaupunginkanslian notaarinviran osalta. Notaari Rauhaselle päätettiin hänen v.t. toimistopäällikkönä olonsa ajalta sallia suorittaa enintään 8 300 mk:n peruspalkka kalliinajanlisäyksineen kuukaudessa.

¹⁾ Khs 20 p. kesäk. 1 169 §. — ²⁾ S:n 21 p. toukok. 970 §. — ³⁾ S:n 21 p. toukok. 969 §. —

⁴⁾ S:n 19 p. helmik. 352 §. — ⁵⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 162 §. — ⁶⁾ S:n 3 p. jouluk. 2 076 §. — ⁷⁾ S:n 15 p. lokak. 1 762 §.

Apulaistoomistopäällikkö J. V. V. Hartiolle päätettiin ¹⁾ sallia suorittaa 5 366: 65 mk:n suuruisen sijaispalkkio avoimna olevan toimistopäällikönviran hoitamisesta hänen oman virkansa ohella tammikuun 1 p:n ja helmikuun 16 p:n välisenä aikana.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ myöntää apulaistoomistopäällikkö J. V. V. Hartiolle hänen pyytämänsä virkaeron huhtikuun 1 p:stä lukien sekä kehoittaa kansanhuoltolautakuntaa julistamaan hänen virkansa haettavaksi.

Merkittiin ³⁾ tiedoksi kansanhuoltoministeriön heinäkuun 6 p:nä hyväksyneen metsänhoitaja H. J. Willmanin Helsingin kaupungin polttoainepäälliköksi.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ oikeuttaa kansanhuoltolautakunnan suorittamaan tilapäisen työvoiman määrärahastaan polttoainepäällikön kanslian palkkamenot tammi—maaliskuulta, yhteensä 38 850 mk, sekä huhtikuun 1 p:stä lukien enintään vuoden loppuun, 12 215 mk kuukaudessa, samoin kuin kaikkien kaupungissa olevien talojen hiilivarastojen inventoinnista aiheutuneet menot, 11 722: 40 mk.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ suostua kansanhuoltolautakunnan anomukseen polttoainepäällikön kansliaan perustetun uuden tarkkailijanviran palkan ynnä siihen kuuluvan kalliinajanlisäyksen suorittamisesta lautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Polttoainepäällikön kansliaan lokakuun 26 p:stä lukien palkatun uuden toimistoapulaisen kertomusvuoden palkka, 1 500 mk kuukaudessa siihen kuuluvine kalliinajanlisäyksineen, päätettiin ⁶⁾ sallia suorittaa kansanhuoltolautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ suostua kansanhuoltoministeriön esitykseen, että Helsingin kaupungin polttoainepäällikkö saataisiin määrätä valtion edustajaksi polttopuun takavarikoimisasioissa Helsingissä sekä että polttoainepäällikkö saisi suorittaa takavarikoimisista aiheutuvat kustannukset ja muut menot hänen hallussaan olevista, polttoaineen hankintaa varten myönnettyistä varoista.

Kansanhuoltotoimiston polttoaine- ja kuljetusosastolle päätettiin sallia palkata seuraavat viranhaltijat sekä suorittaa heidän palkkansa kansanhuoltolautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta: insinööri L. Lahti lämpöteknilliseksi asiantuntijaksi 5 800 mk:n peruspalkoin kuukaudessa elokuun 1 p:stä lukien ⁸⁾; yhteiskuntatieteidenkandidaatti S. Varheen suorittamaan polttopuun jakelujärjestelmän toimeenpanoa edellyttämiä valmistelutöitä 4 400 mk:n peruspalkoin kuukaudessa heinäkuun 12 p:stä lukien ⁹⁾; ja 10 polttoainetarkastajaa elokuun 1 p:n ja joulukuun 31 p:n väliseksi ajaksi 3 000 mk:n peruspalkoin kuukaudessa, mistä Helsingissä toimivat kivihiihiliikkeen sekä Helsingin polttopuun hankintajärjestö kummatkin suorittaisivat $\frac{1}{4}$ ja kansanhuoltolautakunta $\frac{1}{2}$ ¹⁰⁾.

Kansanhuoltolautakunta oikeutettiin ¹¹⁾ tilapäisen työvoiman määrärahastaan suorittamaan polttoaine- ja kuljetusosaston osastonhoitajalle L. F. Salorannalle tammikuun 1 p:stä lukien 500 mk:n kuukausipalkkio kaupungin kuljetuspäällikön tehtävien hoitamisesta.

Kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ kehoittaa kansanhuoltolautakuntaa suorittamaan tarkkailuosastolle elokuun 15 p:stä lukien perustettujen kahden 3 600 mk:n ja yhden 2 450 mk:n peruspalkkaisen tarkkailijanviran palkat elokuun 15 p:n ja joulukuun 31 p:n väliseltä ajalta tilapäisen työvoiman määrärahastaan.

Kansanhuoltolautakuntaa päätettiin ¹³⁾ kehoittaa maksamaan helmikuun alusta lukien palkatun 1 700 mk:n peruspalkkaisen korttivarastonhoitajan palkka tilapäisen työvoiman määrärahastaan.

Kaupunginhallitus oikeutti ¹⁴⁾ kansanhuoltolautakunnan suorittamaan kolmen kuukauden koeajaksi maaliskuun 9 p:stä lukien palkatun ylimääräisen ravintolatarkkailijan E. Lahden 2 450 mk:n suuruisen kuukausittaisen peruspalkan tilapäisen työvoiman määrärahastaan.

Kansanhuoltolautakunnan keskusjaoston myönnettyä pesuaineosaston osastonhoitajana v:n 1941 joulukuun 1 p:stä alkaen toimineelle filosofianmaisteri M. Honkasalolle sairaslomaa helmikuun 23 p:stä maaliskuun 21 p:ään täysin palkkaeduin kahdelta viikolta ja sen ylittävältä ajalta $\frac{2}{3}$ palkoin, kaupunginhallitus, huomioonottaen filosofianmaisteri

¹⁾ Khs 19 p. maalisk. 581 §. — ²⁾ S:n 26 p. helmik. 435 §. — ³⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 284 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. maalisk. 583 § ja 7 p. toukok. 912 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. lokak. 1 724 §. — ⁶⁾ S:n 5 p. marrask. 1 907 §. — ⁷⁾ S:n 22 p. tammik. 150 §. — ⁸⁾ S:n 20 p. elok. 1 458 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. elok. 1 457 §. — ¹⁰⁾ S:n 20 p. elok. 1 459 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. maalisk. 584 §. — ¹²⁾ S:n 20 p. elok. 1 460 §. — ¹³⁾ S:n 19 p. helmik. 382 §. — ¹⁴⁾ S:n 19 p. maalisk. 580 §.

Honkasalon lyhyen palvelusajan, päätti¹⁾ kehoittaa keskusjaostoa muuttamaan edellä mainittua päätöstään siten, että maisteri Honkasalo oikeutettiin sairaslomansa aikana saamaan vain täysi palkkansa kahdelta viikolta eikä sen ylittävältä ajalta mitään.

Kun varatuomari I. E. Rauhasen, jolle oli myönnetty ero kansanhuoltotoimiston apulaistoitomistopäällikönvirasta elokuun 31 p:stä lukien, oli lokakuun 1 p:nä voimaan tulevien ostokorttien jakelun johdosta ollut hoidettava mainittua virkaansa vielä syyskuun 15 p:ään saakka, päätettiin²⁾ apulaistoitomistopäälliköksi hänen jälkeensä nimitetyn, kansanhuoltolautakunnan palvelukseen syyskuun 7 p:nä tulleen varatuomari L. A. Ikosen kalliinajanlisäyksineen 8 027 mk:n suuruinen kuukausipalkka syyskuun 7 ja 15 p:n väliseltä ajalta suorittaa lautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Perunan ja juurikasvien sekä tupakan säännöstelyn johdosta oli lokakuun 1 p:stä lukien perustettu maataloustuotesastolle yksi ja ostokorttiasastolle kaksi uutta 1 500 mk:n peruspalkkaista toimistoapulaisenvirkaa, joiden palkat kaupunginhallitus päätti³⁾ sallia suorittaa kansanhuoltolautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Kalaosaston henkilökunnan palkat päätettiin⁴⁾ huhtikuun 1 p:stä lukien sallia suorittaa kansanhuoltolautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Kansanhuoltolautakunta oikeutettiin⁵⁾ korottamaan kansanhuoltotoimiston kassanhoitajan peruspalkka heinäkuun 1 p:stä lukien 1 700 mk:sta 2 000 mk:aan kuukaudessa.

Tiliosaston osastonhoitajalle L. A. Johanssonille päätettiin kansanhuoltolautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta sallia suorittaa yhteensä 650 mk:n lisäkorvaus⁶⁾ sotapalveluksessa olevan ostokorttiosaston osastonhoitajan O. Salon tehtävien hoitamisesta tammikuun 1 p:n ja helmikuun 19 p:n välisenä aikana sekä edelleen 500 mk:n suuruinen korvaus kuukaudessa⁷⁾ huhtikuun 15 p:stä lukien sinä aikana, jolloin hän oman toimensa ohella hoiti mainittua virkaa.

Kansanhuoltolautakunta oikeutettiin⁸⁾ suorittamaan ostokorttikanslioiden siivoojain korotetut palkat kalliinajanlisäyksineen määrärahastaan tilapäistä työvoimaa.

Alilääkäri K. U. Ahavalle päätettiin⁹⁾ sairasannoksia määräävien lääkärintodistusten tarkastamisesta sallia suorittaa 3 000 mk:n kuukausipalkkio kansanhuoltolautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Painatustöiden valvojalle T. J. Artmanille päätettiin¹⁰⁾ elintarvikekorttien leimaamisen valvonnasta sallia suorittaa 2 947: 45 mk:n palkkio kaupunginkanslian tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Elintarvikekortit maassa oleskeleville ulkomaalaisille jakaville kahdelle valtiollisen poliisin palveluksessa olevalle passintarkastajalle kaupunginhallitus päätti¹¹⁾ lokakuun 1 p:stä lukien sallia suorittaa 200 mk:n kuukausikorvauksen eli siis edellä mainitun päivän ja joulukuun 31 p:n väliseltä ajalta yhteensä 1 200 mk.

Kaupunginhallitus oikeutti¹²⁾ kansanhuoltolautakunnan tilapäisen työvoiman määrärahastaan suorittamaan halkojen pienkuluttajista laadittavaa kortistoa varten palkattavien 8 väliaikaisen harjoittelijan palkat.

Polttoainetoimikunta. Toimitsija U. L. Nurminen vapautettiin¹³⁾ pyynnöstä kansanhuoltolautakuntaa ja polttoainepäällikköä avustamaan asetetun polttoainetoimikunnan jäsenyydestä sekä puheenjohtajan tehtävistä ja määrättiin¹⁴⁾ hänen tilalleen pääjohtaja E. Hj. Rydman.

Kaupungin palveluksesta elokuun 1 p:stä lukien eroavan kansanhuoltotoimiston toimistopäällikön E. O. Mantereen tilalle valittiin¹⁵⁾ polttoainetoimikuntaan kansanhuoltotoimiston uusi toimistopäällikkö T. E. Aura.

Halkojen myynti. Kaupunginhallitus päätti¹⁶⁾, että myyntiä pienkuluttajille jatketaan entiseen tapaan, kuitenkin niin, ettei pienkuluttajille myytävien halkojen määrä saa päivittäin ylittää 700 m³ ja ettei näiden halkojen kokonaismäärä saa nousta 15 000 m³ suuremmaksi ja että tästä kokonaismäärästä puolet on oleva koivu- ja puolet sekahalkoja, sekä että edellisen lisäksi polttoainepäällikön käytettäväksi luovutetaan keskuslämmitystaloille myytäväksi enintään 6 000 m³ halkoja halkotoimiston osoittamasta paikasta Hel-

¹⁾ Khs 30 p. huhtik. 867 §. — ²⁾ S:n 1 p. lokak. 1 696 §. — ³⁾ S:n 1 p. lokak. 1 697 §. — ⁴⁾ S:n 15 p. toukok. 959 §. — ⁵⁾ S:n 16 p. heinäk. 1 287 §. — ⁶⁾ S:n 19 p. maalisk. 582 §. — ⁷⁾ S:n 4 p. kesäk. 1 085 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. lokak. 1 723 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. huhtik. 772 §. — ¹⁰⁾ Khn jsto 19 p. maalisk. 3 304 §. — ¹¹⁾ Khs 15 p. lokak. 1 754 §. — ¹²⁾ S:n 15 p. toukok. 958 §. — ¹³⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 198 §. — ¹⁴⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 199 §. — ¹⁵⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 208 §. — ¹⁶⁾ S:n 26 p. helmik. 445 §.

singissä, kaupunginhallituksen asettaessa kummankin edellisessä mainitun halkoerän jakelun ehdoksi, että päivittäinen myynti ei yhteensä saa nousta suurempaan määrään kuin mitä kaupungille maaseudulta samassa ajassa halkoja saatiin.

Myöhemmin kaupunginhallitus päätti ¹⁾:

että kansanhuoltolautakunnan tehtäväksi annetaan myydä Helsingissä asuville pienkuluttajille kertomusvuoden kevään ja kesän aikana yhteensä enintään 50 000 m³ koivu-halkoja tai ellei niitä oli varastossa, vastaavasti enintään 50 % enemmän sekahalkoja;

että pienkuluttajille saadaan haluttaessa edellä mainittuna aikana myydä asianomaisen koko tulevan talven tarvetta vastaava halkomäärä;

että kyseinen 50 000 m³:n koivuhalkomäärä myydään pienkuluttajille sellaisin vuosikulutusrajoituksin, että 1 huonetta varten myydään enintään 6 m³, 2 huonetta varten enintään 10 m³ ja huoneiston ollessa vielä suurempi enintään 2 m³ jokaista seuraavaa huonetta kohden; sekä

että puolta syltä pienemmät ja epätasaisiin kuutiometrilukuihin päättyvät myynnit, kuten 1 m³, 3 m³, 5 m³ j.n.e., lopetetaan edellä mainittuna aikana kokonaan kuljetus- ym. vaikeuksien vuoksi.

Lisäksi päätettiin kaupungin varastoista luovuttaa pienkuluttajille ²⁾ jaettavaksi yhteensä 132 000 m³ sekä kiinteistöjä ³⁾ varten 10 000 m³.

Kansanhuoltoministeriö oli kiertokirjeitse kehoittanut kaupunkien ja kauppala-in hallituksia huolehtimaan m.m. siitä, että polttoainepäällikön käytettävissä oli tarvittavat varat polttopuiden hankkimiseksi reserviläisten perheille ja pienkuluttajille sekä polttopuuvarastojen hankkimiseksi muuhun yleiseen kulutukseen jaettavaksi. Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ tällöin valtioneuvostolle lähetettävässä kirjelmässä huomauttaa, että kaupunki ei voinut taata voivansa huolehtia polttopuiden hankkimisesta pienkuluttajille tulevana lämmityskautena, sekä että polttopuuvarastojen hankkiminen muuhun yleiseen kulutukseen jaettavaksi ei missään tapauksessa kuulunut kaupungille, ollen kaupunginhallituksen mielestä valtiovallan huolehdittava myöskin siitä, että Helsinkiin tule-vaksi kulutuskaudeksi saatiin mahdollisimman paljon kivihiiltä ja koksia sekä kaupungin omaa että yksityisten tarvetta varten.

Kaupunginhallitus päätti ⁵⁾ luovuttaa Verkkosaaressa olevan sähkölaitoksen polttopuuvaraston kokonaisuudessaan yleiseen kulutukseen kansanhuoltotoimiston välityksellä käytettäväksi.

Sen jälkeen kun polttoainepäällikön toimesta kevättalvella oli myyty yksityisille kiinteistöille sähkölaitokselta ja teurastamolta takavarikoituja halkotoimiston näille toimittamia halkoja, kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa rahatoimistoa halkojen myynnistä kertyneistä varoista suorittamaan Helsingin suojeluskuntapiirin kuljetustoimiston ja Raitiotie ja omnibus oy:n niiden kuljetuksista esittämät laskut, polttoainepäällikön tarkastettua ja kansanhuoltotoimiston toimistopäällikön hyväksyttyä ne. Samalla päätettiin kehoittaa kansanhuoltotoimiston polttoaine- ja kuljetusosastoa vaatimaan kokonaistilitys kyseisten halkojen myynnistä, minkä jälkeen kaupunginhallitus harkitsisi, millä tavoin tästä toiminnasta aiheutunut tappio korvattaisiin.

Kaluston hankinta. Kansanhuoltolautakunta oikeutettiin ⁷⁾ määrärahastaan Kaluston hankinta käyttämään 11 100 mk Olympia merkkisen kirjoituskoneen ostoon kansanhuoltotoimistoon.

Uuden kaluston hankkimiseksi Töölön ostokorttikansliaan kaupunginhallitus myönsi ⁸⁾ 9 947: 50 mk pääluokan Yleinen kunnallishallinto lukuun Erinäiset hallintomenot sisältyvästä määrärahasta Kaluston hankinta.

Huoneistot. Kansanhuoltotoimiston Turuntien 12:ssa toimivan ostokorttikanslian vuokran suorittamiseen kesäkuun 1 p:n ja 15 p:n väliseltä ajalta, jolloin se vielä ei ollut päässyt muuttamaan Kammionkadun 11 :stä vuokrattuun uuteen huoneistoonsa kuten oli ollut tarkoitus, kaupunginhallitus myönsi ⁹⁾ 200 mk käyttövaroistaan arvaamattomiin vuokriin ja vuokrankorotuksiin.

V:n 1941 talousarvion pääluokkaan Yleiset työt sisältyvistä käyttövaroistaan kaupun-

¹⁾ Khs 15 p. toukok. 955 §. — ²⁾ S:n 8 p. tammik. 31 §, 22 p. tammik. 199 §, 2 p. huhtik. 690 §, 23 p. huhtik. 819 §, 30 p. heinäk. 1 329 § ja 12 p. marrask. 1 981 §. — ³⁾ S:n 19 p. maalisk. 587 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. helmik. 436 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. helmik. 380 §. — ⁶⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 202 §. — ⁷⁾ Khn jsto 5 p. marrask. 4 064 §. — ⁸⁾ Khs 30 p. heinäk. 1 326 §. — ⁹⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 201 §.

ginhallitus myönsi ¹⁾ 47 175: 35 mk kansanhuoltolautakunnan käytettäväksi erinäisten muutostöiden suorittamiseen kansanhuoltotoimiston sekä sen Kulmavuorenkadun 2:ssa ja Katariinankadun 3:ssa toimivien ostokorttikansliain huoneistoissa.

Yleisten töiden pääluokkaan sisältyvistä kaupunginhallituksen käyttövaroista myönnettiin 2 540 mk ²⁾ väliseinän rakentamiseksi Töölön ostokorttikanslian huoneistoon sekä 3 405: 55 mk ³⁾ rautaristikoiden hankkimiseksi ostokorttien säilytysvarastojen ikkunoihin.

Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ⁴⁾ tarvittavat varat hälytysjärjestelmän aikaansaamiseksi ostokorttien säilytysvarastojen suojaamiseksi sisäänmurtoyrityksiltä. Asiaa koskevat kaupungin ja Helsingin puhelinyhdistyksen välillä tehdyt sopimukset päätettiin lähettää rahatoimiston säilytettäväksi. Hälytyslaitteiden asentamista varten kaupunginhallitus sittemmin myönsi ⁵⁾ sähkölaitokselle 5 351: 20 mk sekä niiden hoitoa varten Normaaliaika oy:lle 2 843: 10 mk, kummatkin erät yleisistä käyttövaroistaan.

Perunalaarien hankkiminen. Kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista myönnettiin ⁶⁾ 19 637: 55 mk 100 perunalaarin hankkimiseen ratsastushalliin sekä 2 510 mk 14 perunalaarin hankkimiseen Suvilahden kasarmirakennukseen.

Juurikasvivarastotilain varaaminen. Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi kansanhuoltolautakunnan kaupunginhallituksen kehoituksesta ⁸⁾ laatima selvitys kaupungissa jo olevien juurikasvivarastotilain määrästä.

Merkittiin ⁹⁾ tiedoksi, että kansanhuoltoministeriölle oli vastauksena sen asiasta tekemään tiedusteluun ilmoitettu, että ratsastushallista ulkomaisten perunain varastointia varten voitiin luovuttaa n. 1 400 m² käsittävä varastotila, joka ensi tilassa heti saatettiin laajentaa n. 3 200 m² käsittäväksi.

Teurastamolautakuntaa päätettiin ¹⁰⁾ kehoittaa luovuttamaan navettarakennuksesta tilaa lanttujen säilyttämistä varten.

Elintarviketilanteen parantaminen. Kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ kansanhuoltoministeriölle lähetettävässä kirjelmässä tähdentää kansanhuoltoministeriön esittämiin, Helsingin elintarviketilanteen parantamista tarkoittaviin toimenpiteisiin ryhtymisen tarkeyttä.

Käyttövaroistaan elintarvikkeiden hankintaan kaupunginhallitus päätti ¹²⁾ hyväksyä maksettavaksi valtion viljavarastolle 494 257: 70 mk kaupungin osuutena Saksasta ostetun perunaerän myynnistä aiheutuneesta tappiosta sekä ilmoittaa viljavarastolle, ettei laskua siltä osalta kuin se koski ruotsalaisten perunain markkinoimistappiota ja saksalaisten perunain lajittelusta tukkuliikkeille maksettua tappiota voitu hyväksyä, koska ulkomaisten perunain ostosta aiheutuvan tappion jakamista valtion ja kaupungin kesken koskeva kaupunginvaltuuston päätös ¹³⁾ tarkoitti vain Saksasta tuotavaa perunaa ja koska siinä nimenomaan mainittiin, ettei kaupunki vastaa perunain mahdollisesta pilaantumisesta kuljetuksen aikana aiheutuvasta tappiosta.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁴⁾ osallistua kansanhuoltoministeriön Tanskasta ostamain 400 nautaeläimen tuonnin aiheuttamaan todelliseen tappioon puolella, kuitenkin enintään 500 000 mk:lla, ehdoin että eläimet teurastettiin kaupungin teurastamossa ja että niistä saatava liha myytiin kaupungin alueella korteilla säännöstelltyyn kulutukseen käytettäväksi. Kyseiset varat päätettiin suorittaa kaupunginhallituksen käyttövaroista elintarvikkeiden hankintaan.

Joukkoruokinnan järjestäminen. Kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾ suostua kansanhuoltoministeriön esitykseen joukkoruoanvalmistuksen ja -jakelun järjestämisestä toukokuun 11 p:stä lukien ja jättää asian käyttännöllisen järjestelyn edellyttämistä toimenpiteistä päättämisen yleisjaostolleen.

Yhteismajoituksen järjestäminen vallitsevan polttoainepulan johdosta. Polttoainepäällikölle päätettiin ¹⁶⁾ antaa tämän pyytämä lausunto yhteismajoituksen järjestämisen

¹⁾ Khs 22 p. tammik. 192 §. — ²⁾ Khn jsto 26 p. marrask. 4 149 §. — ³⁾ S:n 4 p. kesäk. 3 617 § ja khs 30 p. heinäk. 1 325 §. — ⁴⁾ Khn jsto 4 p. kesäk. 3 616 §. — ⁵⁾ Khs 30 p. heinäk. 1 325 §. — ⁶⁾ S:n 17 p. syysk. 1 563 § ja khn jsto 23 p. jouluk. 4 237 §. — ⁷⁾ Khs 30 p. heinäk. 1 313 §. — ⁸⁾ S:n 11 p. kesäk. 1 127 §. — ⁹⁾ Khn jsto 12 p. marrask. 4 074 §. — ¹⁰⁾ S:n 30 p. huhtik. 868 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. marrask. 2 015 §. — ¹²⁾ S:n 5 p. marrask. 1 906 §. — ¹³⁾ Ks. v:n 1941 kert. s. 44. — ¹⁴⁾ Khs 22 p. lokak. 1 819 §. — ¹⁵⁾ S:n 30 p. huhtik. 868 §; ks. tämän kert. I. s. 35 ¹⁶⁾ Khs 5 p. helmik. 250 §.

mahdollisuuksista kaupungin omistamissa kiinteistöissä vallitsevan polttoainepulan johdosta.

V ä e s t ö n s u o j e l u

Ilmasuojelukeskus. Kaupunginhallitus päätti¹⁾ suostua siihen, että kaupungin väestönsuojelupäällikön apulaisena toimivalle kapteeniluutnantti F. V. Kaltamolle syyskuun 1 p:stä lukien toistaiseksi maksettiin 1 000 mk:n suuruinen lisäpalkkio kuukaudessa.

Kaupunginhallitus päätti²⁾ kehoittaa väestönsuojelulautakuntaa tilapäisen työvoiman määrärahastaan suorittamaan ilmasuojelukeskuksen tilapäisille konekirjoittajille, joille siihen saakka oli maksettu 1 500 mk kuukaudessa, 1 300 mk:n peruspalkan lisäksi kaupunginvaltuuston vahvistamat kalliinajanlisäykset. Konekirjoittajattarien peruspalkka vahvistettiin³⁾ sittemmin 1 350 mk:ksi ja kalliinajanlisäys 567 mk:ksi kuukaudessa.

Ilmasuojelupalvelukseen komennettujen kaupungin työntekijäin muonakorvaus päätettiin⁴⁾ lokakuun 1 p:stä lukien korottaa 15 mk:sta 25 mk:aan.

Käyttövaramaastaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus, niitä ylittäen, osoitti ilmasuojelukeskuksen menoihin tammi—joulukuulta yhteensä 3 780 711 mk⁵⁾.

V:n 1941 käyttövaramaastaan kalliinajanlisäyksiin palkkannauttijoilta kaupunginhallitus myönsi⁶⁾ 8 266 mk:n lisäyksen väestönsuojelulautakunnan ja sen toimiston saman vuoden tilapäisen työvoiman määrärahaan.

V:n 1941 käyttövaramaastaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi⁷⁾ 10 299: 25 mk ilmasuojelukeskuksen mainitun vuoden muonituskulujen suorittamiseen.

Väestönsuojelutoimisto oikeutettiin⁸⁾ korottamaan käteiskassansa 135 000 mk:ksi.

Kalliosuojain käyttö. TempPELLIAUKION kalliosuojasta päätettiin⁹⁾ toistaiseksi luovuttaa kaksi huonetta Helsingin ilmatorjuntakeskuksen käyttöön.

Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ suostua siihen, että puolustusvoimat ottivat Helsingin ilmavalvonta-aluekeskusta varten haltuunsa 135 m²:n suuruisen alan TempPELLIAUKION kalliosuojasta edellytyksin, että asianomaisilla väestönsuojeluviranomaisilla ei ollut mitään sitä vastaan ja että puolustusvoimat kolmanneksella osallistuivat suojan lämmitys-y.m. käyttökustannuksiin. Samalla päätettiin, siinä tapauksessa, että puolustusvoimat ottivat mainitun alan haltuunsa, väestönsuojelulain 13 §:ään vedoten vaatia valtiolta 1 147 000 mk TempPELLIAUKION kalliosuojan rakennuskustannusten korvauksena.

Merkittiin¹¹⁾ tiedoksi, ettei puolustusvoimain ilmasuojelukomentajalla ollut mitään sitä vastaan, että osa TempPELLIAUKION kalliosuojasta luovutettiin ilmavoimain esikunnan hallintaan.

Kaupunginhallitus päätti¹²⁾ periaatteellisesti suostua siihen, että puolustuslaitokselle luovutettiin Korkeavuorenkadun kalliosuojan palokunnalle varatusta osasta ilmavalvonta-aluekeskuksen tarvitsema ala sen jälkeen kun ilmavoimien komentaja oli ilmoittanut, ettei TempPELLIAUKION kalliosuojaa voitu käyttää kyseiseen tarkoitukseen.

Kaupunginhallitus päätti¹³⁾ luovuttaa puolustuslaitoksen ilmavalvonta-aluekeskuksen käyttöön Korkeavuorenkadun kalliosuojan 124 m²:n suuruisen palokunnan miehistöhuoneen ehdoin, että asianomaiset väestönsuojeluviranomaiset siihen suostuivat sekä että puolustusvoimain osuus kalliosuojan lämmitys-y.m. käyttökustannuksiin laskettiin 123/440:ksi, pyöristettynä 30 %:ksi, sekä että kaupungin paikallinen ilmatorjuntakeskus, joka toimi TempPELLIAUKION kalliosuojassa, myös siirrettiin edellä mainittuun suojaan. Lisäksi tuli puolustusvoimain tehdä Helsingin puhelinyhdistyksen kanssa sopimus, jonka mukaisesti puolustusvoimat rauhan aikana saivat käyttää yhdistyksen rakentamaa uloskäytävää Pienen Roobertinkadun puolelle, jos suojan rauhanaikainen käyttö sitä vaati. Samallapäätettiin ilmoittaa, että valtion osuus rakennuskustannuksiin pyöristettynä nousi 1 110 000 mk:aan.

Sen jälkeen kun oli herätetty kysymys lisätilan myöntämisestä Korkeavuorenkadun kalliosuojasta ilmavoimien tarpeisiin, kaupunginhallitus, joka ei katsonut voivansa luo-

¹⁾ Khs 3 p. syysk. 1 472 §. — ²⁾ S:n 26 p. helmik. 399 §. — ³⁾ S:n 2 p. huhtik. 650 §. —

⁴⁾ S:n 1 p. lokak. 1 661 §. — ⁵⁾ S:n 8 p. tammik. 8 §, 5 p. helmik. 248 §, 26 p. helmik. 399 §, 2 p. huhtik. 650 §, 30 p. huhtik. 823 §, 28 p. toukok. 1 029 §, 2 p. heinäk. 1 214 §, 6 p. elok. 1 332 §, 3 p. syysk. 1 471 §, 1 p. lokak. 1 661 §, 29 p. lokak. 1 823 §, 26 p. marrask. 2 028 §. —

⁶⁾ S:n 19 p. maalisk. 555 §. — ⁷⁾ S:n 19 p. maalisk. 556 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. syysk. 1 570 §. —

⁹⁾ S:n 3 p. syysk. 1 473 §. — ¹⁰⁾ S:n 15 p. lokak. 1 729 §. — ¹¹⁾ S:n 5 p. marrask. 1 872 §. —

¹²⁾ S:n 12 p. marrask. 1 940 §. — ¹³⁾ S:n 19 p. marrask. 1 989 §; ks. tämän kert. I. s. 115.

vuttaa sitä jo valmiiksi rakennetusta suojan osasta, päätti¹⁾ suostua siihen, että puolustuslaitoksen tilauksesta ja kustannuksella saatiin ilmavoimien tarpeisiin louhia lisätilaa jommankumman laadittuun piirustuksen merkityn vaihtoehdotuksen mukaisesti ehdoin, että puolustusvoimat lisätilan valmistuttua ottivat pinta-alan mukaisessa suhteessa osaa kalliosuojan lämmitys- y.m. käyttökustannuksiin. Siinä tapauksessa, että lisätilan louhintaan ryhdyttiin, ilmavoimat oikeutettiin väliaikaisesti ja kunnes työ valmistui, käyttämään vastaavaa tilaa kalliosuojan aikaisemmin luovuttamattomasta osasta.

Eräiden väestönsuojelutöiden suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti²⁾ hyväksyä rakennustoimiston laatiman ehdotuksen n:o 5 972 Erottajan yleisen väestönsuojan rakennussuunnitelman muuttamisesta.

Kaupunginhallitus päätti³⁾ hyväksyä Senaatintorin väestönsuojan torinpuoleisen sisäänkäytävän järjestettäväksi lokakuun 12 p:nä päivätyn rakennustoimiston katurakennusosaston ehdotuksen mukaisesti.

Eräiden Vallilassa olevien talojen isännöitsijäin tehtyä anomuksen vähintään kahden yleisen väestönsuojan rakentamisesta kaupungin toimesta ja kustannukella Vallilaan, kaupunginhallitus päätti⁴⁾ tiedottaa heille, että väestönsuojelutoimisto yleisten väestönsuojan rakentamista koskevaa yleisohjelmaa laatiessaan ottaisi huomioon anomuksessa mainitut seikat ja suunnittelisi kyseiseen kaupunginosaan ei ainoastaan useampia vaan myöskin suurempia yleisiä väestönsuojia kuin mitä laki edellytti, sekä että väestönsuojat rakennettaisiin alueella olevia kallioita hyväksikäyttäen.

Eräiden Pasilan asukkaiden esitys väestönsuojan rakentamisesta Pasilaan ei antanut⁵⁾ kaupunginhallitukselle aihetta muihin toimenpiteisiin kuin että, huomioonottaen, että kaupunki oli rakentanut muuallekin kaupungin alueelle sirpalesuojakorsuja, väestönsuojelutoimistoa päätettiin kehoittaa ryhtymään toimenpiteisiin erään Pasilaan rakennetun yleisön käyttämän korsun kunnostamiseksi.

V:n 1938 talousarvion pääluokan Kiinteistöt lukuun Talo-osasto sisältyvistä erinäisten rakennusten korjausten y.m. määrärahasta Väestönsuojelu, kaupunginhallituksen käytettäväksi kaupunginhallitus myönsi⁶⁾ 550 000 mk erinäisiä rakennustoimiston katurakennusosaston v. 1941 suorittamia väestönsuojelutöitä varten.

V:n 1941 käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi vastavasti 71 138: 60 mk, 368 905: 35 mk ja 130 300: 10 mk erinäisiä rakennustoimiston satarakennusosaston, katurakennusosaston ja talorakennusosaston mainittuna vuonna suorittamia väestönsuojelutöitä varten⁷⁾ sekä 49 319: 30 mk kiinteistölautakunnan käytettäväksi eräiden kaupungin virastojen pimentämiskustannusten suorittamiseen⁸⁾. Kertomusvuoden vastaavista käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 20 000 mk väestönsuojan järjestämiseen Mariankadun taloon n:o 5⁹⁾, 1 859: 10 mk Hakaniementorin kauppahallin suojaamisesta hiekkasäkeillä aiheutuviin kuluihin¹⁰⁾ sekä 2 710 mk erinäisten Neljännen linjan talossa n:o 3—5 v. 1939 suoritettujen väestönsuojelutöiden kustannusten suorittamiseen¹¹⁾.

Tuloa tuottamattomien pääomamenojen pääluokkaan sisältyvistä käyttövaroistaan kaupunginhallitus myönsi 75 000 mk vartiokoppien rakentamiseen väestönsuojatunneleihin¹²⁾ ja 20 000 mk Taivaskallion ilmatorjuntatuliaseman naamiointiin¹³⁾.

Hälytysjärjestelmän tehostaminen. Ulkosireeniverkoston täydentämiseksi kaupunginhallitus myönsi¹⁴⁾ 500 000 mk käyttövaroistaan väestönsuojelua varten sekä kehoitti sähkölaitosta veloittamaan sireenien asentamisesta vain omat kustannuksensa.

Kaupungin evakuointi. Käyttövaroistaan väestönsuojelua varten kaupunginhallitus myönsi¹⁵⁾ 162 978: 30 mk kaupungin mahdollista evakuointia varten varattujen linja-autojen kunnostamis- y.m. kulujen peittämiseen.

Asuntojen varaaminen ilmapommituksissa asuntonsa menettäneille. Kaupunginhallitus päätti¹⁶⁾ Kallion ja Snellmanin kouluista luovuttaa tarvittavat huonetilat mahdollisissa ilmapommituksissa asunnottomiksi jäävien tilapäisiksi sijoituspaikoiksi sekä kehoittaa ilmasuojelukeskusta huolehtimaan niihin ehkä tarvittavista varusteista.

¹⁾ Khs 23 p. jouluk. 2 211 §. — ²⁾ S:n 26 p. helmik. 402 §. — ³⁾ S:n 29 p. lokak. 1 822 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. tammik. 9 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. jouluk. 2 137 §. — ⁶⁾ S:n 22 p. tammik. 181 §. — ⁷⁾ S:n 22 p. tammik. 180, 181 ja 182 §. — ⁸⁾ S:n 22 p. tammik. 168 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. helmik. 317 §. — ¹⁰⁾ Khs jsto 17 p. jouluk. 4 188 §. — ¹¹⁾ S:n 30 p. jouluk. 4 255 §. — ¹²⁾ Khs 26 p. marrask. 2 031 §. — ¹³⁾ S:n 15 p. toukok. 926 §. — ¹⁴⁾ S:n 26 p. helmik. 401 §. — ¹⁵⁾ S:n 5 p. helmik. 251 §. — ¹⁶⁾ S:n 20 p. kesäk. 1 170 §.

Lahjoitus ilmapommituksista kärsimään joutuneiden hyväksi. Merkittiin ¹⁾ tiedoksi kaupunginjohtajan ilmoitus eräiden virolaisten ilmapommitusten johdosta kärsimään joutuneiden helsinkiläisten hyväksi tekemästä 100 000 mk:n lahjoituksesta, joka oli siirretty Helsingin seurakuntain diakoniakeskuksen jaettavaksi.

Ilmapommitusten jälkeisten raivaus- ja korjaustöiden suorittaminen. Kaupunginhallitus päätti ²⁾, ettei ollut ryhdyttävä toimenpiteisiin ilmapommitusten jälkeisten raivaustöiden kustannusten perimiseksi erältä yksityisiltä talonomistajilta.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ kehoittaa yleisten töiden lautakuntaa niiltä talonomistajilta, jotka olivat Sotavahinkoyhdistykseltä saaneet korvauksen kaupungin heidän omistamissaan taloissa suorittamista raivaustöistä, perimään kaupungille kyseiset kustannukset.

Merkittiin ⁴⁾ tiedoksi selostus eräissä kaupungin virastohuoneistoissa marraskuun 22 p:nä sekä 24 p:n vastaisena yönä sattuneiden ilmapommitusvaurioiden korjaamisesta.

Arkistojen evakuointi. Kaupunginhallituksen käyttövaroista väestönsuojelua varten myönnettiin ⁵⁾ 1 152 mk Kiljavannummen parantolasta arkistotarkoituksiin vuokrattujen huonetilain vuokran maksamiseksi.

9. Opetus- ja sivistystointa koskevat asiat

Opetustoimi

Kansakoulujen kansliain työaika. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ että kansakoulujen kansliain työaika oli oleva 6 ½ tuntia eli klo 9—15.45, lauantaisin ja juhla-aattoina klo 9—14.15, neljännestunnin ruokailutauon sekä joulu-, uudenvuoden- ja juhannusaattona klo 9—12 ilman ruokailutaukoa, kuitenkin siten, että tarkastaja, koululääkärit ja taloudenhoitaja olivat vahvistettujen ohje- ja johtosääntöjensä mukaisesti velvolliset työskentelemään kansliassa vain määrättyinä, johtokunnan vahvistamina vastaanottoaikoina ja heidän tehtäviensä sitä vaatiessa.

Koulutyön päättymistä koskeva kiertokirje. Merkittiin ⁷⁾ tiedoksi kouluhallituksen kiertokirje, jossa ilmoitettiin kansakoulujen työn loppuvan kevätlukukaudella toukokuun 13 p:nä ja alkavan syyslukukaudella lokakuun 1 p:nä sekä kiinnitettiin huomiota siihen, että pidennetty loma-aika oli käytettävä elintarviketuotannon kohottamistyyöhön.

Kansakoulunopettajien lähettäminen Ruotsiin ja Tanskaan. Kaupunginhallitus päätti ⁸⁾ oikeuttaa suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan palkkaamaan Ruotsissa ja Tanskassa oleskelevien lähinnä helsinkiläisten kouluikäisten lasten kansakouluopetuksen järjestämiseksi lukuvuonna 1942/43 Ruotsiin lähetettäväksi enintään 10 ja Tanskaan lähetettäväksi enintään 4 vuosisijaisina alakansakoulunopettajan palkkaeduin toimivaa opettajaa, jolloin aikaisemmin Helsingin kansakouluissa olleille ja mahdollisesti ilman luokkaa jääville halukkaille vuosisijaisopettajille oli annettava etusija. Lisäksi johtokunta oikeutettiin tekemään näiden opettajien kanssa heidän työskentely- ja loma-aikojaan koskevat kirjalliset sopimukset sekä käyttämään kertomusvuoden talousarvioon oppikirjain hankkimista varten merkittyä määrärahaa oppikirjain lähettämiseksi lapsille, ellei tarvittavia kirjoja ollut riittävästi kansakoulujen varastoissa.

Johtokunnan sittemmin ilmoitettua, että olikin lähetetty Ruotsiin 11 ja Tanskaan 3 opettajaa, joista sopivien vuosisijaisten puutteessa 5 oli vakinaisia alakoulunopettajia ja 1 vakinainen yläkoulunopettaja, kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ hyväksyä nämä toimenpiteet sekä sallia suorittaa mainituille vakinaisille opettajille heidän täyden palkkansa ikäkoroituksineen siltä ajalta, jolloin he hoitivat kyseistä tehtävää.

Suomenkielisten kansakoulujen viranhaltijat. Merkittiin ¹⁰⁾ tiedoksi ilmoitus filosofianmaisteri P. B. J. Railon valitsemisesta taloudenhoitajaksi.

Merkittiin ¹¹⁾ tiedoksi, että opettaja E. Hakkarainen oli määrätty sotapalveluksessa olevan Käpylän koulun johtajan M. P. A. Kuosmasen sijaiseksi lokakuun 1 p:stä lukien siksi kuin viimeksi mainittu vapautui sotilastehtävistä.

¹⁾ Khs 12 p. marrask. 1937 §. — ²⁾ Sn 22 p. tammik. 180 § ja 29 p. tammik. 210 §. — ³⁾ Sn 2 p. heinäk. 1235 §. — ⁴⁾ Sn 26 p. marrask. 2029 §. — ⁵⁾ Khs jsto 22 p. tammik. 3072 §. — ⁶⁾ Sn 22 p. lokak. 1793 §. — ⁷⁾ Sn 21 p. toukok. 997 §. — ⁸⁾ Sn 1 p. lokak. 1698 §. — ⁹⁾ Sn 29 p. lokak. 1850 §. — ¹⁰⁾ Sn 20 p. kesäk. 1204 §. — ¹¹⁾ Sn 1 p. lokak. 1689 §.